



MANQUISO

Gacetilla

de Estudios Epigráficos y Numismáticos Andalusíes

IDENTIFICACIÓN DE LAS MONEDAS

OMEYAS

Post-reforma (77-132 H)

CALIFATO DE DAMASCO y REVOLUCIÓN ABASÍ

-Juan Fernando Martínez Atienza-



Córdoba

Especial

Nº 20

Enero

2025

Dirección Editorial:

Manuso es una revista editada en formato digital en Córdoba por:

Sebastián Gaspariño García - *Director de Honor*

Salvador Fontenla Ballesta - *Director*

Ana Serrano Hernández - *Directora*

Consejo asesor:

Tawfiq Ibrahim

Rafael Frochoso Sánchez

Rafael Espejo Serrano

ISSN 2444-6440



Identificación de las monedas omeyas: Post-reforma (77-132 H), Califato de Damasco y revolución Abasí

Resumen:

Al igual que el anterior texto sobre la Identificación de las Monedas Abasíes (Manquso 16), éste intenta ofrecer un método visual para identificar las monedas del Califato Omeya de Damasco siguiendo similares premisas que en aquel.

Solamente se hace referencia en este texto a las monedas post reforma debido a que las anteriores conforman un grupo numismático de transición del numerario anterior, principalmente bizantino y sasánida, aunque también de otros pueblos de los que fueron conquistados, con multitud de tipos, leyendas, representaciones humanas y animales, etc.

Abstract:

Like the previous text about the Identification of Abbasid Coins (Manquso 16), this one tries to offer a visual method to identify the coins of the Umayyad Caliphate of Damascus following similar premises as in that one.

Only reference is made in this text to the post-reform coins because the previous ones make up a numismatic group of transition from the previous numerary, mainly Byzantine and Sassanid, but also from other peoples from which they were conquered, with a multitude of types, legends, human and animal representations, etc.

* **Foto de portada:** MORTON & EDEN. Dinar Omeya, 105 H / 713-4 dC, Hisham, (Bernardi 48Ed; Walker ANS.16 = Miles, RIC 66). En reverso se lee como nombre de ceca: *Ma'din Amir al-Mu'minin bi al-Hijaz* "Mina del Comandante de los Fieles en el Hijaz" lo que hace pensar que se realizó con oro procedente de la mina de unas tierras entre La Meca y Medina que fueron propiedad de Mahoma, "La mina del Califa".

En el año 77 H (696 dC) para el oro y en el 79 H (698 dC) para la plata, ‘Abd al-Malik realiza una reforma de las amonedaciones Omeyyas y establece una serie de normas que ponen fin a la anarquía de acuñaciones que imperaban en el Califato. Estos nuevos diseños se mantienen prácticamente inalterables siguiendo una estructura casi idéntica a lo largo del medio siglo que representan hasta el final de la dinastía, con pocas excepciones locales.

Todas las monedas de oro y plata posteriores a la reforma de ‘Abd al-Malik y por tanto puramente Omeyyas, son anónimas.

Mención aparte merecen los feluses que se acuñan en casi cualquier rincón del Califato y adoptan, a veces, diseños muy variados. En éstos sí es frecuente que aparezcan los nombres de los gobernadores locales que las mandaron acuñar y en ocasiones el del califa gobernante en ese momento. Los feluses permanecen al margen del control del estado pues realmente, según los mandatos de Mahoma, las monedas deberían ser solamente de oro y plata, de ningún otro metal, pero la necesidad de monedas fraccionarias permite su uso local.

Durante la Revolución Abasida, a partir del 127 H, los rebeldes acuñan dirhams y feluses en algunas cecas ¹, antes del comienzo de las acuñaciones Abasidas propiamente dichas. Los dirhams suelen distinguirse de las acuñaciones oficiales por llevar, la mayoría de ellos el versículo 42:23 del Corán o el lema de los kharijitas.

Juan Fernando Martínez Atienza

¹ Las cecas que acuñaron monedas de los rebeldes fueron: al-Kufa, al-Mawsil, al-Rayy, al-Taymura, Ardashir Khurra, Balkh, Bukara, Darabjird, Jayy, Hamadhan, Herat, Istakar, Jurjan, Mahi, Marw, Ramhurmuz, Sabur, Sijistán y Tawwaj.

El Califato Omeya

Tras la muerte de Omar al-Faruq, segundo de los llamados «califas ortodoxos» o «bien guiados», es elegido califa Uthman ibn Affán en el 24 H, esposo sucesivo de dos hijas de Mahoma y primer miembro de la tribu de los Omeyas, pero es asesinado en el 35 H y el Califato pasa a manos de Alí ibn Abí Tálib (cuarto califa ortodoxo), primo y yerno de Mahoma. Contra él se alza Mu'awiya ibn Abí Sufyán, otro Omeya y tras la batalla de Siffin se produce la división de la doctrina islámica en sus tres grandes ramas: suníes (ortodoxos), chiíes (alíes) y jariyíes (kharijitas o disidentes). Se trata de la Primera Fitna o «Gran Guerra Civil» en el 41 H.

Mu'awiya, considerado primer califa Omeya, rompe el anterior sistema de elección del califa por un consejo de notables, fundando una dinastía hereditaria de la rama Omeya de los sufyánidas. A su muerte en el 60 H y habiendo nombrado sucesor suyo a Yazid I, se produce una Segunda Fitna y consecuente guerra civil ocasionada por la cuestión sucesoria. Tras esta Fitna el poder termina recayendo en otra rama de los Omeyas, los marwánidas, con Marwan I como cabeza de ella.

La capital del Califato establecida en Damasco, en la Gran Siria, le da nombre al Califato y a este periodo histórico.

Desde su comienzo, el Califato Omeya de Damasco se expande por Asia, Norte de África y algunas regiones de Europa hasta conformar uno de los mayores imperios que han existido.

El Califato Omeya guarda dentro de sus fronteras a importantes enemigos, los surgidos tras la batalla de Siffin que permanecen activos, especialmente en Iraq. Estos grupos rebeldes tildan a los Omeyas de impiedad y serán finalmente responsables de la caída de la dinastía.

Los Omeyas se enfrentaron a la tremenda tarea de organizar un imperio que había crecido demasiado rápido y que estaba integrado por gentes de etnias y religiones distintas, además de una ingente cantidad de nuevos conversos que no siempre adoptaban las creencias islámicas de manera ortodoxa.

Las luchas internas y las de los opositores alíes y jariyíes desembocan en una revuelta en el 129 H que culmina en el 132 H con el ascenso al poder de los Abasíes tras exterminar a todos los miembros de la familia Omeya a excepción de Abderramán que termina recalando en al-Ándalus donde consigue hacerse con el poder y establecer el Emirato Independiente de Córdoba, que posteriormente, con su descendiente Abderramán III, se convertirá en el Califato de Córdoba.

Uso de la publicación

La finalidad última de este trabajo es ofrecer una herramienta lo más sencilla y práctica posible para poder clasificar las monedas del Califato Abasí y de las dinastías que reconocieron, al menos de nombre, a sus califas. Es conveniente seguir unas pocas pautas que describimos a continuación:

1º.- En primer lugar deberemos distinguir qué valor tiene la moneda, para lo que será de utilidad lo expuesto en el apartado “Leyendas”.

2º.- Descifrar la fecha de acuñación utilizando las imágenes del apartado “Fechas”.

3º.- Localizar la zona donde debe aparecer la ceca ayudándose de las imágenes del apartado “Leyendas”.

4º.- Determinar la ceca por comparación con las imágenes del apartado “Cecas Omeyas”.

5º.- Con estos datos podremos determinar qué califa acuñó la moneda siguiendo la cronología del apartado “Califas Omeyas”.

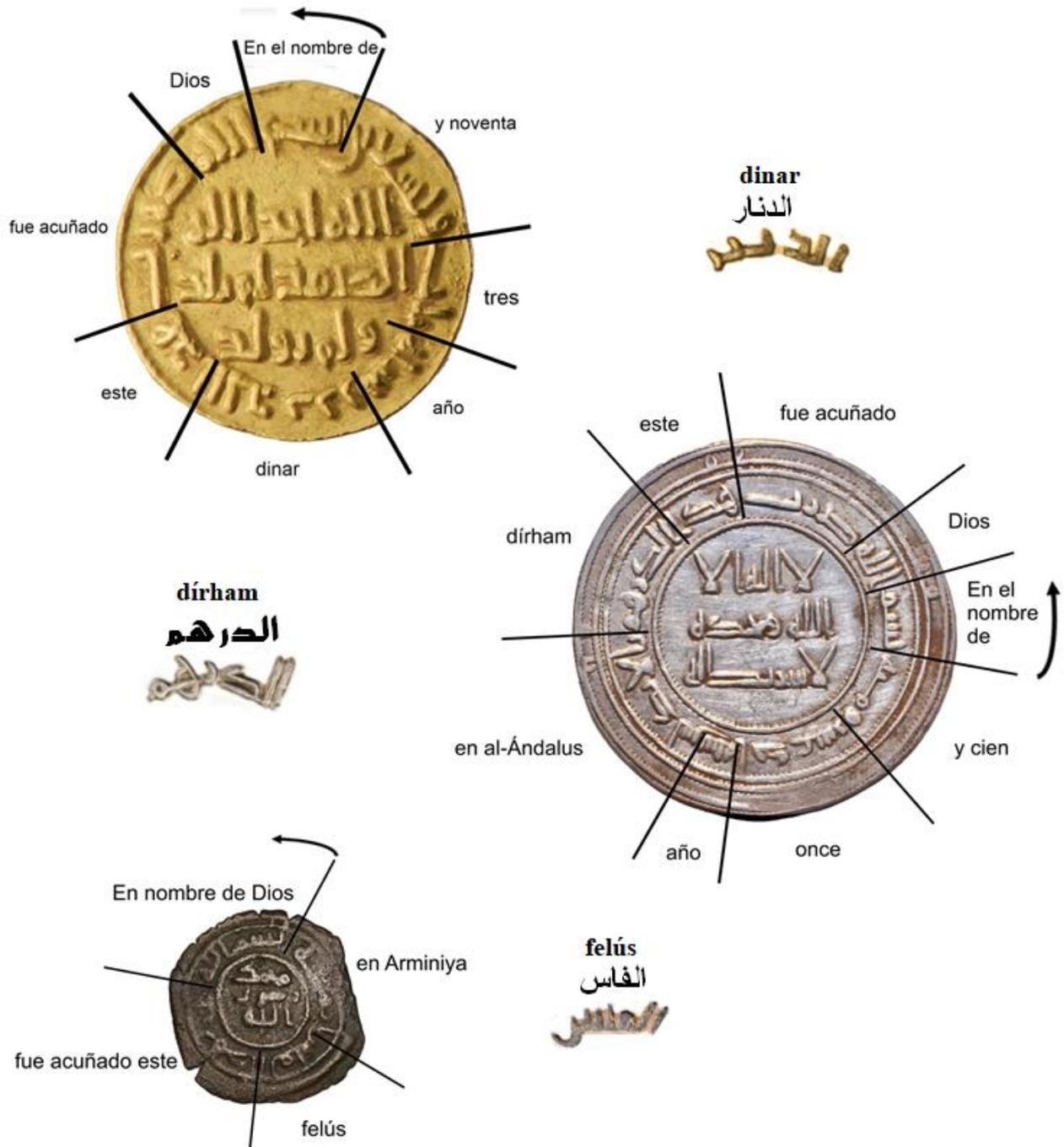
6º.- Los nombre de los gobernadores que aparecen en algunas monedas, principalmente feluses, pueden encontrarse en el apartado “Nombres de Gobernadores”.

Las imágenes presentadas en todos los apartados, debemos tener en cuenta que pueden ofrecer algunas variaciones dependiendo de cada cuño, aunque en las monedas Omeyas, estas variaciones no suelen ser significativas, salvo en los feluses.

Se completa la información con los mapas de las últimas páginas donde poder localizar geográficamente las cecas.

Leyendas

Mostramos unos ejemplos de las leyendas más habituales, en las que aparecen los datos necesarios para su clasificación. En los dírham, la ceca y fecha aparecen en la orla del anverso, pero en los dinares la fecha aparece en la orla del reverso y carecen de ceca (a excepción de al-Ándalus, Ifriquiya y Ma'din amir al-Mu'minin ²) pero se entiende que se acuñaron en Dimasq (Damasco). Los felús pueden tener o no ceca y/o fecha en las orlas o en el campo central o no llevar ninguno de estos datos, su variabilidad es enorme al ser acuñaciones locales que en ocasiones llevan el nombre del gobernador de la zona.



² Existen falsificaciones modernas de dinares con cecas Dimasq y Wasit.

Dírham:

Leyendas generales en IC



No dios sino

لا اله الا

Dios, sólo Él

الله وحده

No compañero para Él

لا شريك له

Leyendas generales IIC



Dios uno, Dios

الله اهد الله

eterno. No engendró y

الصمد لم ياد و

no fue engendrado y no hay

لم يولد ولم يك

para Él igual alguno.

لو كفول لهد

Orla IIM

Muhammad enviado de Dios. Lo envió con la dirección y religión verdadera para hacerla manifiesta sobre la religión, la totalidad de ella aunque conciban odio los politeístas.

محمد رسل الله. ارسله بالهد وذن الحق ليجعله
ظاهرا في الدين كله رغم أن المشركين يتصورون
الكراهية

Dinar:

Orla IM



Muhammad enviado de Dios. Lo envió con la dirección y religión verdadera para hacerla manifiesta sobre la religión.

**محمد رسل الله. أرسله بالهدى ودين الحق ليجهله
ظاهرا في الدين كله**

Leyendas generales IIC



Dios uno, Dios

eterno. No engendró

y no fue engendrado

الله اهد الله

الهدى لم ياد

و لم يولد

Revolución Abasí: ³

Versículo 42:23



Di: No os pido recompensa por ello, sino amor al prójimo ⁴

قل لا أسألكم عليه أجرا إلا المودة في القربى



A/ Di: No os pido recompensa por ello, sino amor al prójimo.

R/ A quien realice una buena obra, una buena obra le añadiremos. Dios es perdonador, agradecido.

**قل لا أسألكم عليه أجرا إلا المودة في القربى
ومن يقترب حسنة نزد له فيها حسنا ان الله غفور شكور**

³ Se estima que los revolucionarios también acuñaron monedas con idénticas tipologías de los Omeyas y por lo tanto indistinguibles.

⁴ Hay diversas interpretaciones de esta aleya, como: “Diles: No les pido ninguna remuneración, solo que me amen por el parentesco que nos une”.

Lema kharijita:



El juicio pertenece sólo a Dios

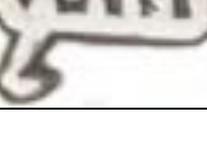
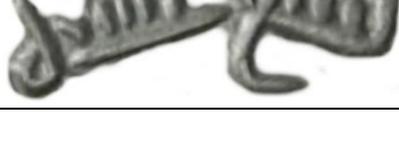
لا حكم الا لله

Alfabeto

Tomado de: Monedas Hispano-Musulmanas de Antonio Medina Gómez

	VALOR	NOMBRE	4	3	2	1
1	A, I	álif	ا	ا		
2	B	bā'	ب	ب	ب	ب
3	T	tā'	ت	ت	ت	ت
4	Ṭ	tsā'	ث	ث	ث	ث
5	Ŷ	chīm	ج	ج	ج	ج
6	Ḥ	hā'	ح	ح	ح	ح
7	J	jā'	خ	خ	خ	خ
8	D	dāl	د	د		
9	Ḍ	dzāl	ذ	ذ		
10	R	rā'	ر	ر		
11	Z	zay	ز	ز		
12	S	sīn	س	س	س	س
13	Š	xīn	ش	ش	ش	ش
14	Ṣ	sād	ص	ص	ص	ص
15	Ḍ	dhād	ض	ض	ض	ض
16	Ṭ	tā'	ط	ط	ط	ط
17	Ẓ	thā'	ظ	ظ	ظ	ظ
18	ʿ	ʿain	ع	ع	ع	ع
19	G	gain	غ	غ	غ	غ
20	F	fā'	ف	ف	ف	ف
21	Q	qāf	ق	ق	ق	ق
22	K	kāf	ك	ك	ك	ك
23	L	lām	ل	ل	ل	ل
24	M	mīm	م	م	م	م
25	N	nūn	ن	ن	ن	ن
26	H	hā'	ه	ه	ه	ه
27	W, U	wāw	و	و		
28	Y, I	yā'	ي	ي	ي	ي

Fechas

	1 احدى		11 احدى عشرة
	2 اثنتين		12 اثنتين عشرة
	3 ثلت		13 ثلثن عشرة
	4 أربع		14 أربع عشرة
	5 خمس		15 خمس عشرة
	6 ست		16 ست عشرة
	7 سبع		17 سبع عشرة
	8 ثمان		18 ثمان عشرة
	9 تسع		19 تسع عشرة

Identificación de las monedas omeyas

	10 عشر		20 عشرون
	30 ثلاثين		90 تسعين
	70 سبعين		
	80 ثمانين		100 مائة مئة

Cecas Omeyas

Muchas cecas Omeyas hacen referencia a regiones o distritos, no a ciudades concretas.⁵

El nombre de la ceca suele estar precedido de la preposición “en” (bi):  y en algunas pocas ocasiones por (fi):  palabra que también puede encontrarse entre la ceca y “año”.

Se incluyen imágenes figurativas propias que aparecen en los feluses de algunas cecas.

	Dinares sin ceca <i>Damasco</i>
	Medios dinares sin ceca <i>Damasco</i>
	Tercios de dinar sin ceca <i>Damasco</i>
	Dirhams sin ceca <i>¿Damasco?</i>
	Feluses sin ceca ⁶ <i>Al-Ándalus y norte de África</i>
	⁷

⁵ Stephen Album nos advierte que dirhams de cecas como Makka, al-Bahrain, Haram, Hims, Mukha, Qumm, etc. son falsificaciones modernas o manipulaciones.

⁶ Los feluses sin ceca son muy frecuentes a lo largo de todo el Califato Omeya, principalmente en sus primeros años tras la reforma. Aquí se ofrecen los tipos más comunes, organizados por regiones, teniendo en cuenta que su variabilidad es enorme.

⁷ Este raro felús Walker lo atribuye a Ifriquiya y Frochoso a al-Ándalus.

Identificación de las monedas omeyas

		<p>Feluses sin ceca <i>Palestina y Siria</i></p>
		
		
		
		
		
<p>A/</p> 	<p>R/</p> 	
		
<p>A/</p> 	<p>R/</p> 	
		
<p>A/</p> 	<p>R/</p> 	
		<p>أبرقباد Abarqubadh <i>Entre Wasit y al-Basra (Iraq)</i></p>
		<p>أبرشهر Abarshahr <i>Distrito de Khurasan (Irán)</i></p>

⁸ El león parece ser del estilo de la región de Tashkent en Uzbequistán.

Identificación de las monedas omeyyas

		ادريجان Adharbayjan <i>Azerbaiyán</i>
 Dinar		AFRK / AFRC África ⁹ <i>Ifiqiya</i>
 Dinar		
		اهناس Ahnas <i>En Egipto</i>
 Felús		عكة 'Akka <i>Acre (Israel)</i>
 Felús		
		العال al-'Al <i>En Siria</i>
 Felús		الانبار al-Anbar <i>Oeste de Bagdad</i>
		الأندلس al-Ándalus <i>Península Ibérica</i>
 Dinar		
A/  R/  Felús		
A/  R/  Felús		

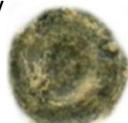
⁹ Se incluyen los dinares de estilo bizantino con leyendas latinas África e Hispania por estar realizados con posterioridad a la reforma de Abd al-Malik del 77 H.

Identificación de las monedas omeyas

<p>A/</p> 	<p>R/</p>  <p>Felús</p>		
<p>A/</p> 	<p>R/</p>  <p>Felús</p>		
 <p>Felús</p>			
 <p>Felús</p>	 <p>Felús</p>		
 <p>Felús</p>	 <p>Felús</p>		
  <p>Felús</p>	 <p>Felús</p>		
 <p>Felús</p>	 <p>Felús</p>		
 <p>Felús</p>			<p>الإسكندرية al-Iskandariya¹⁰ <i>Alejanría (Egipto)</i></p>
			<p>الباب al-Bab <i>Puerto de Derbend en el Mar Caspio</i></p>
 <p>Felús</p>			
		<p>البصرة al-Basra <i>Basora (Iraq)</i></p>	

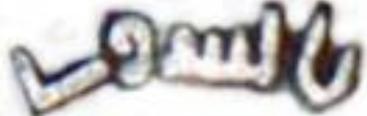
¹⁰ Aparece abreviada como: al-Is / riya. (الإس / رية)

Identificación de las monedas omeyas

	<p>الدساكر al-Dasakir <i>Desconocida</i></p>
	<p>الديبل al-Daybul <i>al-Daybul, provincia de Sind (India)</i></p>
<p>A/  R/ </p> <p>Felús</p>	<p>مصر - الفيوم al-Fayyum – Misr <i>En El Cairo (Egipto)</i></p>
	<p>الفرات al-Furat <i>Cerca de Basora (Iraq)</i></p>
<p>A/  R/ </p> <p>Felús</p>	<p>مصر - الفسطاط al-Fustat – Misr <i>Misr (Egipto)</i></p>
	<p>الحيرة al-Hira <i>al-Hira, al sur de Kufa (Iraq)</i></p>
	<p>الجزيره al-Jazirah <i>al-Yazira (Norte de Iraq y Siria)</i></p>
	<p>الجسر al-Jisr <i>Desconocida</i></p>
 <p>Felús</p>	<p>الجوزجان al-Juzjan <i>En la ruta entre Marw y Balkh (Irán)</i></p>
	<p>الكوفة al-Kufa <i>Kufa (Iraq)</i></p>
 <p>Felús</p>	<p>الكوفة al-Kufa <i>Kufa (Iraq)</i></p>
 <p>Felús</p>	<p>اللد al-Ludd <i>Lod (Palestina)</i></p>
<p>A/  R/ </p> <p>Felús</p>	<p>اللد al-Ludd <i>Lod (Palestina)</i></p>

	<p>المدينة السنية al-Medinat al-'Atiqā <i>Distrito de Shadh Hurmuz, Bagdad (Iraq)</i></p>	
	<p>المغرب al-Maghreb <i>Magreb, Norte de África</i></p>	
 <p>Felús</p>	<p>المحفوزة al-Mahfuza <i>En Paquistán</i></p>	
 <p>Felús</p>	<p>المنصورة al-Mansura <i>Junto a Brahminabad (Pakistán)</i></p>	
 <p>Felús</p>		
 <p>Felús</p>		
	<p>الموصل al-Mawsil <i>Mosul (Iraq)</i></p>	
 <p>Felús</p>		
 <p>Felús</p>		 <p>Felús</p>
 <p>Felús</p>		
		
 <p>Felús</p>		
 <p>Felús</p>	<p>المبركة al-Mubaraka (Balkh) <i>En Afganistán</i></p>	

Identificación de las monedas omeyas

	<p>السوا / النينوا al-Naynuwá / al-Sawá¹¹ <i>Desconocida y de lectura incierta</i></p>
	<p>القندل al-Qandal <i>Desconocida</i></p>
	<p>القيصرة al-Qaysara (Qaythara) <i>Caesarea en Palestina</i></p>
 <p>Felús</p>	<p>الرملة al-Ramla <i>Ramla (Israel)</i></p>
<p>A/  R/ </p> <p>Felús</p>	
 <p>Felús</p>	
 <p>Felús</p>	
	
 <p>Felús</p>	<p>الرها al-Ruha <i>Urfa (Turquía)</i></p>
 <p>Felús</p>	<p>الرصافة al-Rusafa <i>Resafa, este de Siria</i></p>
	<p>السامية al-Samiyya <i>Cerca de Wasit (Iraq)</i></p>
	<p>الموس al-Sus <i>Shush (Irán)</i></p>
	<p>التيمة al-Taimura <i>En Isfahan (Irán)</i></p>

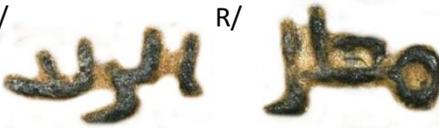
¹¹ Ceca desconocida y a la que no se le ha podido asignar nombre por no conocerse ninguna ciudad que pueda corresponderse con ella. Incluso se desconoce si tras el artículo hay una letra «s» o un grupo de tres letras.

Identificación de las monedas omeyyas

<p>A/  R/ </p> <p>Felús</p>	<p>الطلقن al-Taliqan <i>Ghurmach (Afganistán)</i></p>
<p></p> <p>Felús</p>	<p>الترمذ al-Tirmidh <i>Termez (Uzbekistán)</i></p>
<p></p> <p>Felús</p>	<p>الاردن al-Urdunn (Tabariya) <i>Tiberiades (Israel)</i></p>
<p></p> <p>Felús</p>	
<p></p>	<p>البنق Alvanaq¹² <i>Alvank (Caucaso)</i></p>
<p></p>	<p>الزوابي al-Zawabi ?</p>
<p></p> <p>Felús</p>	<p>عمان 'Amman <i>Amán (Jordania)</i></p>
<p></p> <p>Felús</p>	
<p></p>	<p>انبير Anbir <i>Sar-i-Pul (Afganistán)</i></p>
<p></p>	<p>انبياس Anbiyas <i>Baniyas (Península Árbiga)</i></p>
<p></p> <p>Felús</p>	<p>بانياس / انبلس Anbulus / Baniyas <i>¿Nablus? en Palestina</i> <i>Desconocida y de lectura incierta</i></p>
<p></p>	<p>البيان / انبار Anibar / al-Bayán <i>Desconocida y de lectura incierta</i></p>

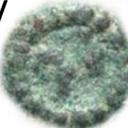
¹² Tuvo muchas interpretaciones, la más utilizada fue al-Niq y también al-'Ush.

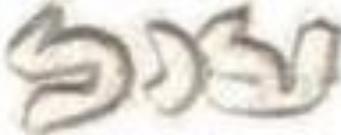
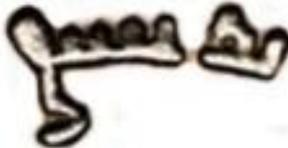
Identificación de las monedas omeyas

 Felús	<p>أنطكية Antakiya Antioquía (Turquía)</p>
 Felús	<p>ارد Ard¹³ Desconocida y de lectura incierta</p>
 Felús	<p>اردشير كورة Ardashir Khurra Firuzabad (Irán)</p>
 Felús	<p>ارمينية Arminiya / Irminiya Armenia</p>
 Felús	<p>اران Arrán Errán (Azerbaiyán)</p>
 Felús	<p>عسقلان 'Asqalan Ascalón (Palestina)</p>
 Felús	<p>اهتان Astán Desconocida</p>
 Felús	<p>اطربلس Atrabulus Trípoli (Libia)</p>
<p>A/ R/</p>  Felús	<p>مصر - اتریب Atrib - Misr En El Cairo (Egipto)</p>
 Felús	<p>اود Awd Desconocida y de lectura incierta</p>
 Felús	<p>بعلبك Ba'albak En Líbano</p>
 Felús	<p>بدكشان Badakhshan Faizabad (Afganistán)</p>

¹³ Se debate si pudiera ser una abreviatura de Ardashir Kurra o de Ardabil, o podría leerse como “urdu” campamento.

Identificación de las monedas omeyas

 <p>Felús</p>	<p>بلخ Balikh <i>En Siria</i></p>
	
 <p>Felús</p>	<p>بلخ Balkh <i>Balj (Afganistán)</i></p>
<p>A/</p>  <p>R/</p>  <p>Felús</p>	
 <p>Felús</p>	
 <p>Felús</p>	<p>برقة Barqa <i>Barqa (Libia)</i></p>
	<p>بهرسير Bahurasir / Bahusir <i>Frente a al-Madnat al-'Atiqa</i></p>
	<p>بردسير Bardasir <i>En la provincia de Kirman (Irán)</i></p>
	<p>ابردعة Bardha'a <i>En Arrán (Azerbaiján)</i></p>
 <p>Felús</p>	
 <p>Felús</p>	 <p>Felús</p>
 <p>Felús</p>	<p>بيت جبرين Bayt Jibrin <i>Beit Guvrin (Israel/Palestina)</i></p>

	<p>بازيجا خسرة Bazijakhusra <i>Bazija Khusra (Iraq)</i></p>
	<p>بهقباد الاسفل Bihqubadh al-Asfal <i>Bihqubad Inferior (Iraq)</i></p>
	<p>بهقباد الاعلى Bihqubadh al-A'la <i>Bihqubad Superior (Iraq)</i></p>
	<p>بهقباد الأوسط Bihqubadh al-Awsat <i>Bihqubad Medio (Iraq)</i></p>
	<p>بزمقباد Biranqubad / Bizamqubad <i>Arraján en Fars (Irán)</i></p>
 Felús	<p>بصرى Busra / Bosra <i>En Siria</i></p>
	<p>دبيل Dabil <i>Tuwin (Armenia)</i></p>
 Felús	<p>درعات Dar'at / Adhar'at <i>Dar'at (Siria)</i></p>
	<p>در بگرد Darabyird <i>En la provincia de Fârs (Irán)</i></p>
	<p>درد Dard¹⁴ <i>¿Darabyird?</i></p>
	<p>دشتاق Dashtaq <i>¿Error por Dimashq?</i></p>

¹⁴ Podría tratarse de un error o abreviatura de Darabyird.

	<p>دستوا Dastawa <i>En Irán</i></p>
	<p>دست ميسان Dasht-Maysán <i>Distrito de Maysán</i></p>
	
 <p>Felús</p>	<p>دمشق Dimashq <i>Damasco (Siria)</i></p>
<p>A/  R/ </p> <p>Felús</p>	
	<p>فسا Fasa <i>Furs (Irán)</i></p>
	<p>قبل / قبال Fil / Qibal <i>Desconocida de lectura incierta. En Isfahan (Irán)</i></p>
 <p>Felús</p>	
 <p>Felús</p>	<p>فلسطين Filastin / Filistin <i>Jerusalén (Palestina)</i></p>
	<p>غرمنتان Gharsintán <i>En Harat de Khurasan (Afganistán)</i></p>
 <p>Felús</p>	<p>غزة Ghazza <i>En Palestina</i></p>
 <p>Felús</p>	
 <p>Felús</p>	<p>حلب Halab <i>Alepo (Siria)</i></p>

Identificación de las monedas omeyas

	<p>همدان Hamadán <i>Hamadán (Irán)</i></p>	
 <p>Felús</p>		
 <p>Felús</p>		
<p>A/  R/ </p> <p>Felús</p>		
 <p>Felús</p>		 <p>Felús</p>
 <p>Felús</p>		 <p>Felús</p>
		<p>حاران Harran <i>Harran (Iraq)</i></p>
 <p>Felús</p>		
	<p>هرات Herat <i>Herat (Afganistán)</i></p>	
<p>A/  R/ </p> <p>Felús</p>		
 <p>Dinar</p>	<p>SPN / SPAN ¹⁵ Hispania <i>Península Ibérica</i></p>	
 <p>Dinar</p>		
 <p>Dinar</p>		

¹⁵ Es frecuente en estas emisiones que aparezcan letras retrógradas.

Identificación de las monedas omeyyas

	<p>هر Hr¹⁶ <i>¿Herat?</i></p>
	<p>حلوان Hulwan <i>En Iraq</i></p>
	<p>إفريقية Ifriqiya <i>África (Túnez)</i></p>
 <p>Dinar</p>	
 <p>Felús</p>	
 <p>Felús</p>	
 <p>Felús</p>	<p>اليرة Iliya <i>Jerusalem (Palestina/Israel)</i></p>
 <p>Felús</p>	
 <p>Felús</p>	
 <p>Felús</p>	
 <p>Felús</p>	
	<p>إصطخر Istakhr <i>Istajr (Irán)</i></p>
	<p>جانزا Janza <i>Kirovabad (Azerbaiján)</i></p>

¹⁶ Podría tratarse de la abreviatura de Herat.

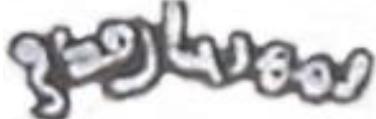
Identificación de las monedas omeyas

	<p>جى Jayy <i>En Isfahán (Irán)</i></p>
 <p>Felús</p>	<p>جرش Jerash <i>Gerasa (Jordania)</i></p>
 <p>Felús</p>	
 <p>Felús</p>	<p>جبرئن Jibrin <i>Beit Guvrin (Israel/Palestina)</i></p>
 <p>Felús</p>	<p>جیرفت Jiruft <i>En Irán</i></p>
	<p>جور Jur <i>Firouzabad (Irán)</i></p>
	<p>جرجان Jurjan <i>Gorgan (Irán)</i></p>
	<p>كسكر Kaskar <i>En Iraq</i></p>
 <p>Felús</p>	<p>خناصر Khunasir <i>Cerca de Homs (Siria)</i></p>
	<p>خسرما دهرمز Khusraw-Shadh Hurmuz <i>En Iraq</i></p>
	<p>كرمان Kirman <i>Kerman (Irán)</i></p>
 <p>Felús</p>	<p>لد Ludd <i>Lod (Palestina)</i></p>

 <p>Felús</p>	<p>مصرة مكسرین Ma'arrat Misrin <i>En Siria</i></p>
 <p>Dinar</p>	<p>معدب امير المومنين Ma'din amir / al-Mu'minin <i>(La mina del comandante de los fieles) ¹⁷</i></p>
 <p>Dinar</p>	<p>معدب اميرالمومنين بالهجاز Ma'din / amir al-Mu'minin / bi'l-Hijaz <i>(La mina del comandante de los fieles en Hiyaz)</i></p>
	<p>ماه Mah <i>En Media (Irán)</i></p>
	<p>ماه البصرة Mah al-Basra <i>Nihawand (Iraq)</i></p>
	<p>ماه الكوفة Mah al-Kufa <i>Dinavar (Irán)</i></p>
	<p>ماهي Mahi <i>En Media (Irán)</i></p>
	<p>ميسان Maisan <i>Messene (Iraq)</i></p>
	<p>منادر Manadir <i>al-Manadir (Emiratos Árabes Unidos)</i></p>
 <p>Felús</p>	<p>منبج Manbij <i>Norte de Siria</i></p>
	<p>مرنان Marinán <i>Desconocida</i></p>

¹⁷ Esta denominación y la siguiente, parecen no hacer referencia a una ceca concreta sino a la procedencia del oro empleado, pudiendo haber sido realmente acuñadas en Damasco, aunque los investigadores no se ponen de acuerdo. Miles la identifica con Ma'dan al sureste de Medina y al noroeste de La Meca. El nombre no aparece en la orla sino en IC y IIC respectivamente.

Identificación de las monedas omeyas

	<p>مرو Marw <i>Marw (Irán)</i></p>
 <p>Felús</p>	
 <p>Felús</p>	<p>مرو mrwrwt (en pahlavi) ¹⁸ Marw al-Rudh <i>Cerca de Bala Murghab (Afganistán)</i></p>
	
	<p>ماهدن Masabadhan <i>En la provincia de Jibal (Irán)</i></p>
	<p>مكن Maskan <i>En Siria</i></p>
	<p>ماهان Maysán <i>Cerca de Basora (Irán)</i></p>
 <p>Felús</p>	<p>مدنة البيدا Medinat al-Bayda <i>Balj (Afganistán)</i></p>
	<p>مدنة بلخ البيدا Medinat Balkh al-Bayda <i>Balj (Afganistán)</i></p>
 <p>Felús</p>	<p>مدنة معدب امير المومنين Medinat Ma'din amir al-Muminin <i>(Ciudad La mina del comandante de los fieles)</i></p>
	<p>مهرانقدق Mihrijanqudhaq <i>En la provincia de Jibal (Irán)</i></p>

¹⁸ El nombre de la ceca se encuentra mal escrito en árabe. En pahlavi sí está escrito completo.

Identificación de las monedas omeyas

 <p>Felús</p>	<p>مصر Misr <i>En El Cairo (Egipto)</i></p>
 <p>Felús</p>	
	<p>نهر بوق Nahr Buq <i>Cerca de Bagdad</i></p>
	<p>نهر تيرى Nahr Tira <i>Nahr Tira (Irán)</i></p>
 <p>Felús</p>	<p>نصف Nasaf <i>Qarsi (Uzbequistán)</i></p>
 <p>Felús</p>	<p>نصيبين Nasibin <i>Nusaybin (Turqía)</i></p>
	<p>نیشابور Naysabur <i>Nishapur (Irán)</i></p>
 <p>Felús</p>	<p>قنيطرة Qaythara (al-Qaysara) <i>Caesarea en Palestina</i></p>
<p>A/ R/</p>  <p>Felús</p>	
 <p>Felús</p>	<p>قنصرين Qinnasrin <i>Qinnasrin (Siria)</i></p>
	<p>قومس Qumis <i>Qumis (Irán)</i></p>
 <p>Felús</p>	<p>قورس Qurus <i>Al norte de Alepo</i></p>

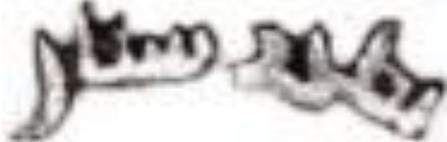
	رادن Radhán <i>Cerca de Bagdad (Irán)</i>
	رامهرمز Ram Hurmuz / Ramhormuz <i>Ramhormoz (Irán)</i>
	رنة Risha ¹⁹ <i>Ras al-Ayn (Siria)</i>
	سابور Sabur <i>Sabur (Irán)</i>
 Felús	
 Felús	صفورنة Saffuriya <i>Séforis, cerca de Nazaret (Palestina)</i>
	سراس Sarakhs <i>En Jurasán (Irán)</i>
 Felús	سارمين Sarmin
	شق التمره Shaq al-Taimura <i>En la provincia de Jibal</i>
	سيجستان Sijistán <i>Sistán (Afganistán)</i>
 Felús	
	سوق الاهوز Suq al-Ahwaz <i>Ahvaz (Iran)</i>
	سرق Surraq <i>Em Juzistán (Irán)</i>

¹⁹ Anteriormente leída como Ralsa.

Identificación de las monedas omeyas

	<p>طبرستان Tabaristán <i>Tabaristán (Irán)</i></p>		
 <p>Felús</p>			
 <p>Felús</p>			
<p>A/  R/ </p> <p>Felús</p>			
 <p>Felús</p>	 <p>Felús</p>	 <p>Felús</p>	
 <p>Felús</p>	 <p>Felús</p>	 <p>Felús</p>	
 <p>Felús</p>	 <p>Felús</p>	 <p>Felús</p>	
 <p>Felús</p>			
			<p>تانبرك Tanbarak <i>Desconocida, en Iraq</i></p>
			
<p>A/ </p>	<p>R/ </p> <p>Felús</p>	<p>طنجة Tanja <i>Tánger (Marruecos)</i></p>	

Identificación de las monedas omeyas

 <p>Felús</p>	<p>تنوخ Tanukh <i>Región cercana a Alepo</i></p>
 <p>Felús</p>	<p>توج Tawwaj <i>En Fars (Irán)</i></p>
	<p>تفليس Tiflis <i>Tiflis (Georgia)</i></p>
<p>A/  R/ </p> <p>Felús</p>	<p>تلمسان Tilimsan <i>Tremecén (Argelia)</i></p>
	<p>طاکر امتان Tukharistán <i>Distrito al este de Balkh (Afganistán)</i></p>
 <p>Felús</p>	<p>تستار Tústar <i>Shushtar (Irán)</i></p>
	<p>عمان 'Uman <i>Omán</i></p>
	
	<p>وابة Waba'a²⁰ <i>Desconocida</i></p>
	<p>واسط Wasit <i>Wasit (Irág)</i></p>
 <p>Felús</p>	

²⁰ Se interpreta como un error de escritura por Herat.

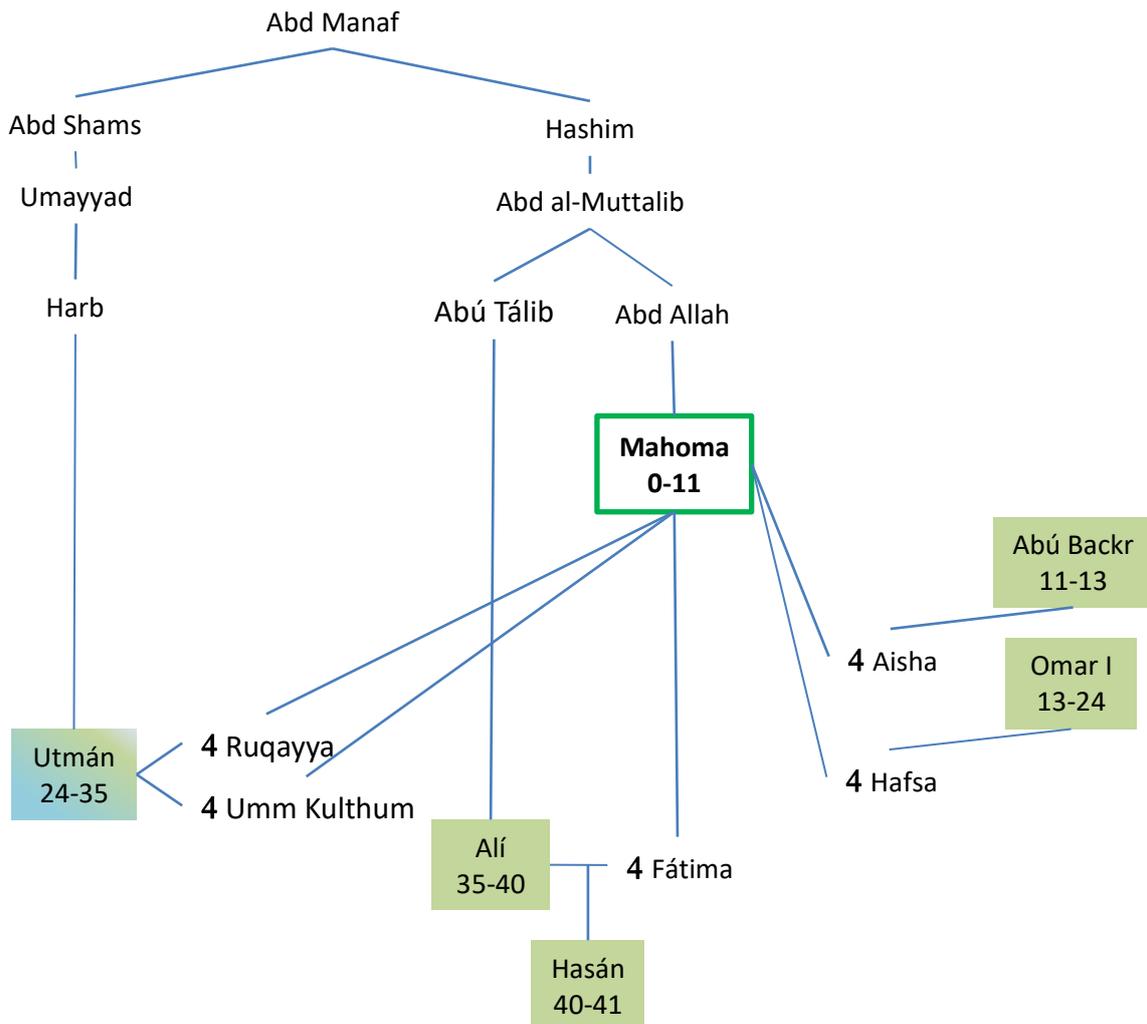
Identificación de las monedas omeyas

 <p>Felús</p>	<p>يبنى Yubna <i>Yibna (Palestina)</i></p>
	<p>جندي هابور Yunday Sabur <i>En Kuzistán (Irán)</i></p>
	<p>زرنج Zaranj <i>Zaranj (Afganistán)</i></p>
 <p>Felús</p>	

Califas Ortodoxos

Abú Backr al-Siddiq	أبو بكر الصديق	11-13 H 632-634 dC
Omar I ben al-Jattab	عمر بن الخطاب	13-24 H 634-644 dC
‘Utmán ben ‘Affán	عثمان بن عفان	24-35 H 644-656 dC
Abú al-Hasan ‘Alí ben Abí Tálib	أبو الحسن علي بن أبي طالب	35-40 H 656-661 dC
al-Hasan ben ‘Alí ben Abí Tálib	الحسن بن علي بن أبي طالب	40-41 H 661 dC

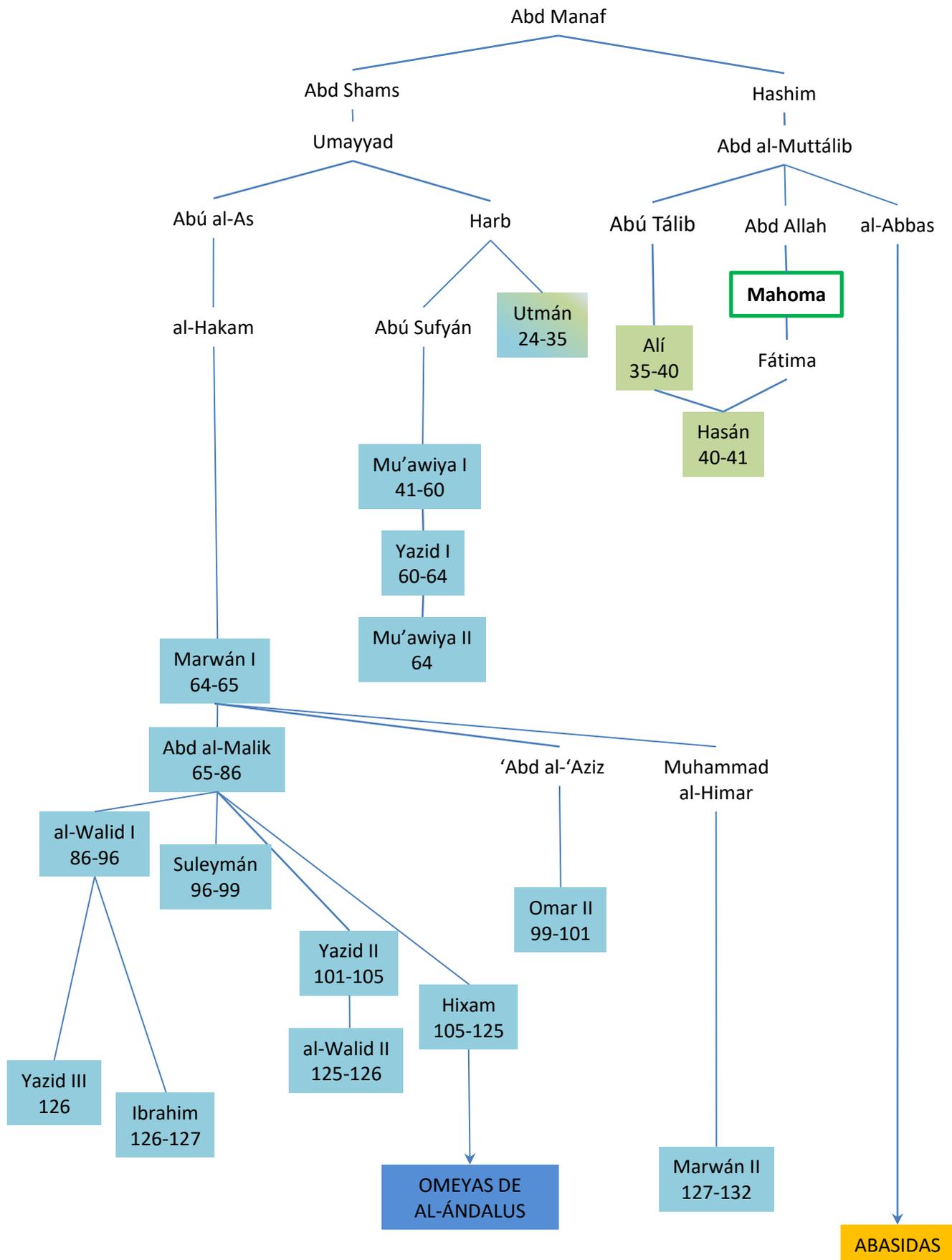
Cronología de los Califas Ortodoxos



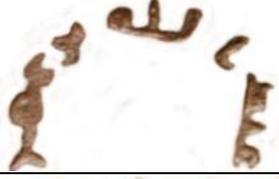
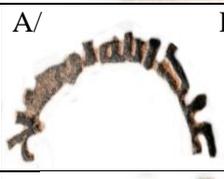
Califas Omeyyas

'Utmán ben 'Affán	عثمان بن عفان	24-35 H 644-656 dC
Mu'awiya I ben Abú Sufyan	معاوية بن ابي سفيان	41-60 H 661-680 dC
Yazid I ben Mu'awiya	يزيد بن معاوية	60-64 H 680-683 dC
Mu'awiya II ben Yazid	معاوية بن يزيد	64 H 683-684 dC
Marwan I ben al-Hakam	مروان بن الحكم	64-65 H 684-685 dC
'Abd al-Malik ben Marwan	عبد الملك بن مروان	65-86 H 685-705 dC
al-Walid I ben 'Abd al-Malik	الوليد بن عبد الملك	86-96 H 705-715 dC
Suleyman ben 'Abd al-Malik	سليمان بن عبد الملك	96-99 H 714-717 dC
'Umar II ben 'Abd al-'Aziz	عمر بن عبد العزيز	99-101 H 717-720 dC
Yazid II ben 'Abd al-Malik	يزيد بن عبد الملك	101-105 H 720-724 dC
Hisham ben 'Abd al-Malik	هشام بن عبد الملك	105-125 H 724-743 dC
al-Walid II ben Yazid	الوليد بن يزيد	125-126 H 743-744 dC
Yazid III ben al-Walid	يزيد بن الوليد	126 H 744 dC
Ibrahim ben al-Walid	ابراهيم ابن الوليد	126-127 H 744 dC
Marwan II ben Muhammad	مروان بن محمد	127-132 H 744-750 dC

Cronología de los Califas Omeyas

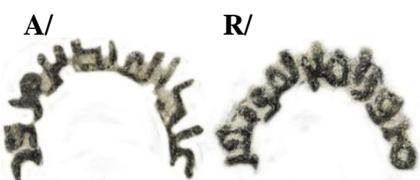


Nombres de Gobernadores ²¹

	'Abd al 'Ala b. Ayyad <i>al-Mawsil</i>	عبد العلاء بن عياد
	'Abd al-Hamid (b. 'Abd al-Rahman) <i>al-Kufa, 99-102 H</i>	عبد الحميد
	'Abd Allah (al-Saffah) ²² <i>Revolución, Tawwaj, 132 H</i>	عبد الله
	'Abd Allah al-Walid (I) <i>Dimasq, 87</i>	عبد الله الوليد
	'Abd Allah b. Busayr <i>SC, 95 H</i>	عبد الله بن بهير
	'Abd Allah b. 'Umar <i>Revolución, Zaranj, 128 H</i>	عبد الله بن عمر
	'Abd Allah b. 'Umar <i>Revolución, al-Kufa, 126-128 H</i>	
	'Abd Allah b. 'Uqba <i>(Irak o sur de Irán)</i>	عبد الله بن عقبة
A/  R/ 	'Abd Allah b. Salih 'Abd al-Karim b. Habib <i>Khunasir</i>	عبد الله بن صالح عبد الكريم بن حبيب
	'Abd Allah Marwan (II) <i>Fustat</i>	عبد الله مروان

²¹ Salvo un caso, siempre en feluses.

²² Acuñada por los revolucionarios a nombre del primer califa Abasí.

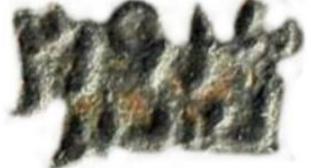
	'Abd al-Malik <i>al-Kufa, 100 H</i>	عبد الملك
	'Abd al-Malik b. Marwan <i>Misr al Fustat, al-Iskandariya y Atrib, 132 H</i>	عبد الملك بن مروان
A/ R/ 	'Abd al-Malik b. Marwan Marwan (II) amir al-Mu'minin <i>al Fustat</i>	عبد الملك بن مروان مروان امير المؤمنين
	'Abd al-Malik b. Yazid <i>Revolución, Misr, 133 H</i>	عبد الملك بن يزيد
	Abú Muslim ('Abd al-Rahman b. Muslim) <i>Revolución, al-Rayy, 131 H</i>	ابو مسلم
	Ahmad b. Harun <i>al-Masisa</i>	احمد بن هرون
	Ahmad b. 'Umar	احمد بن عمر
	al-Dahhak b. Qays <i>Revolución, al-Mawsil, h. 127-130 H</i>	الضحاک بن قیس
	al-Hajjaj b. Yusuf <i>Bishapur, h. 74-93 H</i>	الحجاج بن يوسف
	al-Hakam b. 'Awana (al-Kalbi) <i>Sind, h 111-115 H</i>	الحكم بن عونة
	al-Hudda wa Din al-Haqq	الهدي و دين الحق

²³ Son frecuentes los errores de escritura en muchas series de feluses en este periodo. Tal vez por falta de experiencia con la escritura árabe de los grabadores.

	al-Hurr b. Yusuf <i>al-Mawsil, h. 106-114 H</i>	الحُر بن يوسف
	al-Junayd b. 'Abd al-Rahman <i>Marw, 112 H</i>	الجنيد بن عبد الرحمن
	al-Junayd b. ('Abd al-Rahman)	الجنيد بن ...
	al-Kirmani b. 'Ali ²⁴ <i>Revolución, Marw, 127-128 H</i>	الكرماني بن علي
	al-Qasim b. 'Ubaid Allah <i>Egipto, h. 116-124 H</i>	القاسم بن عبيد الله
	al-Qatirán b. Akama <i>al-Mawsil, 127-128 H</i>	القطيران بن أكمة
	al-Walid (I) <i>Dimasq, Tabariya, 87 H</i>	الوليد
	al-Walid b. 'Abd Allah <i>Jurjan, 112 H</i>	الوليد بن عبد الله
	al-Walid b. Bukair <i>al-Mawsil, 121-122 H</i>	الوليد بن بكير
	al-Walid b. Talid <i>al-Mawsil, 120-121 H</i>	الوليد بن تليد
	'Amara b. Huzaym <i>Marw, 116 H</i>	عمارة بن حزيم

²⁴ En el margen de un dirham.

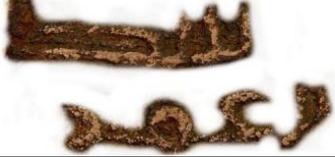
Identificación de las monedas omeyyas

	Ghalib b. Qays <i>Jurjan, 117 H</i>	غالب بن قيس
	Asad b. 'Abd Allah <i>Marw, 116 H</i>	أسد بن عبد الله
	Hisham b. 'Umar <i>Al-Mawsil</i>	هشام بن عمر
	'Imran b. Isma'il <i>Sijstán, 136 H</i>	عمران بن إسماعيل
	Ishaq b. Muslim <i>Arminiya, 132 H</i>	إسحاق بن مسلم
	Mansur b. Jumhur (al-Kalbi) <i>Zaranj, 126 H</i>	منصور بن جمهور
	Mansur (b. Jumhur al-Kalbi) <i>Sind</i>	منصور
	Marwan b. Bashir <i>Hims</i>	مروان بن بشير
	Marwan b. Muhammad <i>al-Bab, 115 H</i>	مروان بن محمد
	Muhammad 'Abd Allah <i>Hims</i>	محمد عبد الله
	Muhammad b. ¿Hamim? b. Hasan	محمد بن حميم؟ بن حسن

Identificación de las monedas omeyyas

<p>A/  R/ </p>	<p>Muhamad Yazid <i>Tawwaj</i></p>	<p>محمد يزيد</p>
	<p>Muhammad b. Yazid <i>Ifriquiya, 97-99 H</i></p>	<p>محمد بن يزيد</p>
<p> </p>	<p>¿Musa? — Ahmad <i>al-Anbar</i></p>	<p>احمد - موسى</p>
<p></p>	<p>Musa b. Ka'b <i>Kirman</i></p>	<p>موسى بن كعب</p>
<p></p>	<p>Nasr b. Sayyar <i>Herat, 120 H y Balk, 122 H</i></p>	<p>نصر بن سيار</p>
<p></p>	<p>Salm b. al-Musayyib <i>Istkharr</i></p>	<p>سلم بن المسيب</p>
<p></p>	<p>Sulaymán <i>Balk, 100 H</i></p>	<p>سليمن</p>
<p></p>	<p>Sulaymán <i>Jurjan</i></p>	<p>سليمن</p>
<p></p>	<p>Sulaymán b. 'Abd Allah (al-Kindi) <i>Revolución, Sijistán</i></p>	<p>سليمان بن عبد الله</p>
<p></p>	<p>Tamim b. Zayd (al-'Utbi) <i>Sin, h 109-111 H</i></p>	<p>تميم بن زيد</p>
<p></p>	<p>'Udayy b. Arta <i>al-Basra, 100 H</i></p>	<p>عدي بن اركاة</p>
<p></p>	<p>'Uyayna (b. Musa b. Ka'b) <i>Sind</i></p>	<p>عيينة</p>

Identificación de las monedas omeyyas

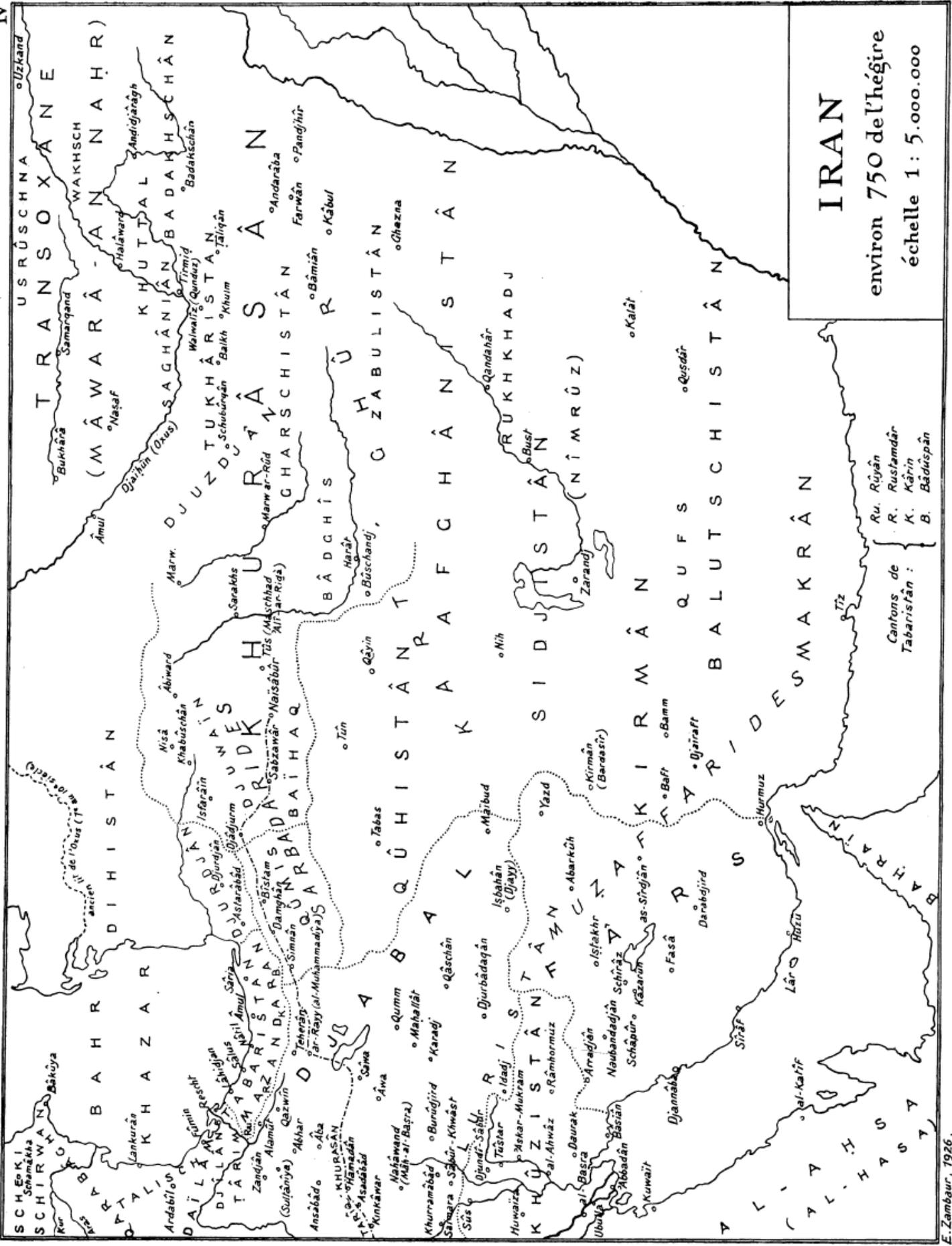
	<p>Yahya b. Muhammad <i>al-Mawsil, post. 121 H</i></p>	<p>يحيى بن محمد</p>
	<p>Yazid b. 'Umar <i>al-Rayy, 130 H</i></p>	<p>يزيد بن عمر</p>
	<p>Yazid b. 'Umar Habib b. Budayl <i>al-Rayy, 130 H</i></p>	<p>يزيد بن عمر حبيب بن بديل</p>
	<p>Yazid b. 'Umar 'Nabata b. Hanzala <i>Jurjan, 130 H</i></p>	<p>يزيد بن عمر عنبطية بن حنظلة</p>
	<p>Yusuf b. 'Umar <i>Zaranj (Sijistán), h. 120-126 H</i></p>	<p>يوسف بن عمر</p>
	<p>Zuhayr b. Abí 'Alqama <i>Revolución, al-Mawsil, h. 127 H</i></p>	<p>زهير بن ابي علقمة</p>

Mapas

Tomados de:

Oriental coins and their values.
The World of Islam
by Michael Mitchiner.

IV

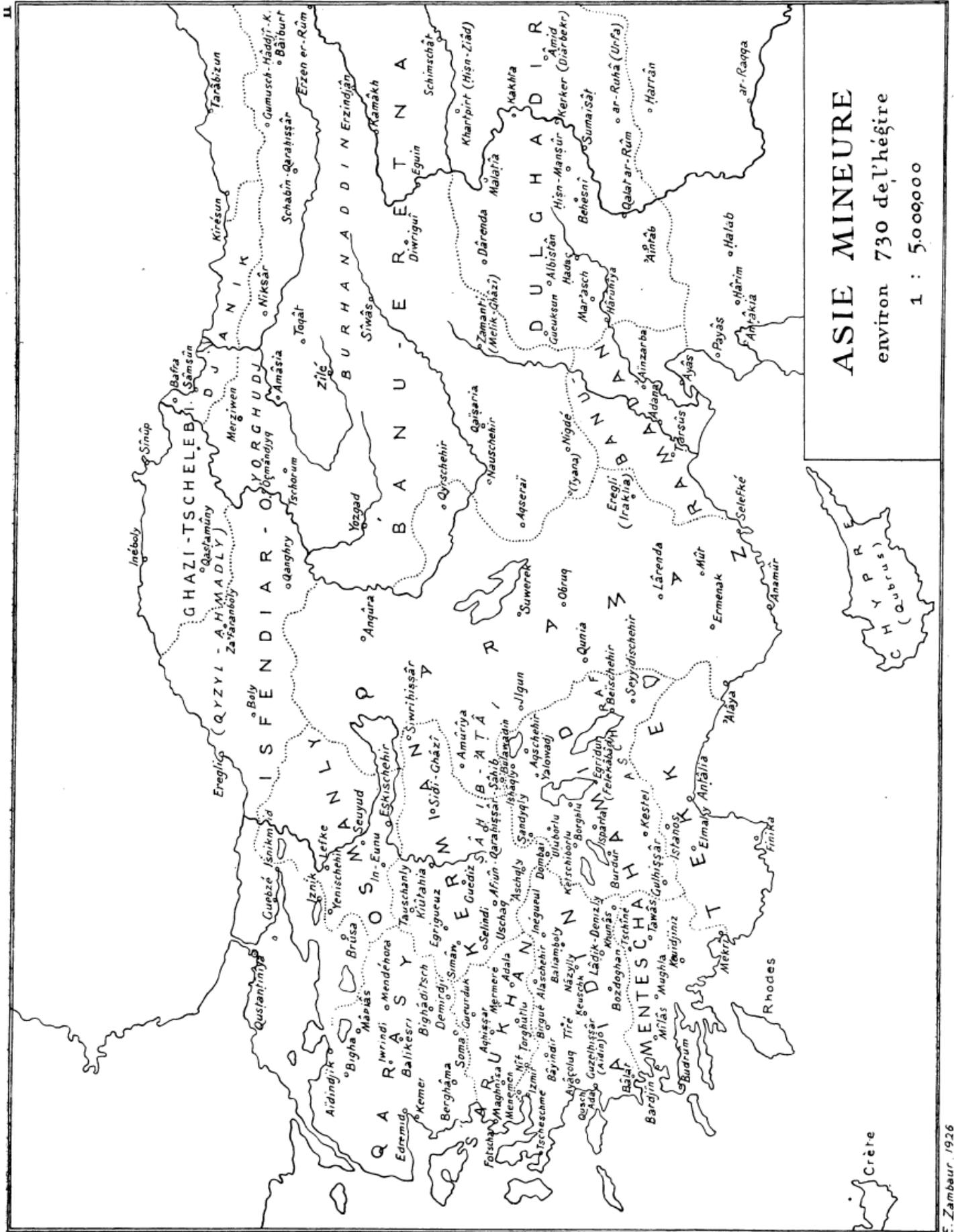


IRAN

environ 750 de l'hégire
échelle 1 : 5.000.000

Cantons de Tabaristân :
Ru. Rûyân
R. Rustamdâr
K. Kârin
B. Bâûspân

E. Zambaur, 1926.



ASIE MINEURE

environ 730 de l'hégire

1 : 5.000.000

Crète

Biblio y Webgrafía

Album, Stephen. *Checklist of Islamic Coins*, 3ª edición, 2011.

Ariza Armada, Almudena. *Simbología monetar: feluses omeyas orientales y moneda judía. Estudio comparativo*. OMNI 13. 2019

Coin archives. <https://www.coinarchives.com/w/>

Frochoso, R. *Los feluses de al-Ándalus*. Madrid 2001.

Klat, Michel G. *Catalogue of the Post-reform Dirhams: The Umayyad Dynasty*, 2002.

Lavoix, M. H. *Catalogue des Monnaies Musulmanes*. Imprimerie Nationale, Paris, 1887.

Medina Gómez, A. *Monedas Hispano-Musulmanas*. Diputación provincial de Toledo, Toledo, 1992.

Miles, G.C. Digital Library. Rare Islamic Coins.
<http://numismatics.org/digitallibrary/ark:/53695/nnan12596>

Mitchiner, M. *Oriental Coins and their Values: The Word of Islam*. Hawkins Publications. Londres, 1977.

Morton & Eden. <https://www.mortonandeden.com/umayyad-temp-hisham-105-125h-dinar-madin-amir-al-muminin-bil-hijaz-105h/>

Naismith, R. *Money and Coinage in the Middle Ages*. Boston, 2018.

Numisbids. <https://www.numisbids.com/>

Post-Reform Umayyad Dirhams and their Mint Towns.
<https://www.angelfire.com/ny3/vaguebrit/>

Walker, J: *A catalogue of the arabbyzantine and post reform umayyad coins*. Londres 1956.

Pérez Sánchez, Jaime. *Felús con águila, Un felús Omeya poco conocido*. Manquso. 2022.

Royo Martínez, Mª del Mar. *Las emisiones arábicas hasta la reforma monetaria de abd al-malik*. 2015.

Stanley Lane-Poole, M.A. *Catalogue of de Colection of Arabic Coins*. Bernard Quaritch. Londres, 1897.

Stephen Album Rare Coins. <https://db.stevealbum.com/php/home.php>

The Maskukat Collection. <http://islamiccoins.ancients.info/umayyads/umayyadcaliphs.htm>

Identificación de las monedas omeyas

Tonegawa collection. <http://andalustonegawa.50g.com/>

Walker, J. *A catalogue of the arab byzantine and post reform umayyad coins*. Londres 1956

Wurtzel, Carl. *The coinage of the revolutionaries in the late Umayyad period*. The American Numismatic Society. Museum Notes. 1978.

Zeno.

[https://www-zeno-](https://www-zeno-ru.translate.google.com/showgallery.php?cat=609&_x_tr_sl=en&_x_tr_tl=es&_x_tr_hl=es&_x_tr_pto=sc)

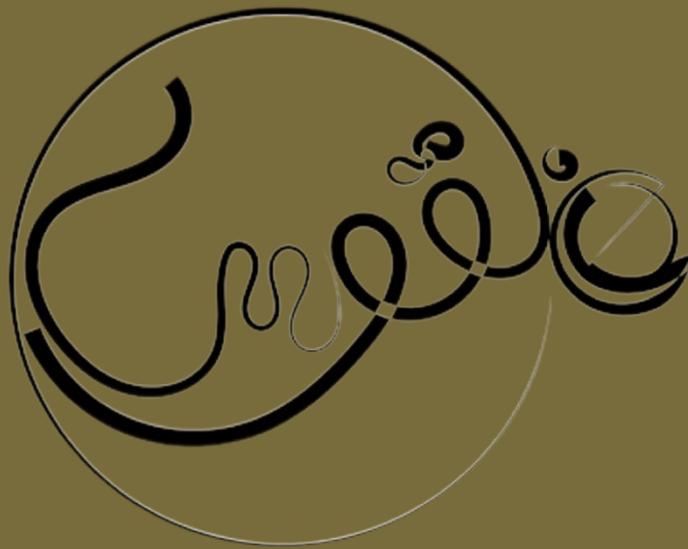
[ru.translate.google.com/showgallery.php?cat=609&_x_tr_sl=en&_x_tr_tl=es&_x_tr_hl=es&_x_tr_pto=sc](https://www-zeno-ru.translate.google.com/showgallery.php?cat=609&_x_tr_sl=en&_x_tr_tl=es&_x_tr_hl=es&_x_tr_pto=sc)

Agradecimientos:

A Federico Benito de los Mozos, por su apoyo siempre incondicional.

A Marina Martínez Agea por las traducciones.

A Ana Serrano por su esfuerzo por conservar el legado de Sebastián.



Manqusho 20 - Enero 2025

